

**PT Portugal****Neue Gebührenbeträge**

Mit der Verordnung Nr. 1318-A/2011 vom 28. Juni 2011<sup>1</sup> sind einige Patentgebühren des portugiesischen Patentamts geändert worden.

Anmelder und Inhaber europäischer Patente mit Wirkung in Portugal werden darauf hingewiesen, dass seit **1. Juli 2011** folgende Gebührensätze gelten:

1. Einreichung europäischer Patentanmeldungen beim INPI:  
Übermittlungsgebühr: 20,28 EUR

2. Veröffentlichung von Übersetzungen der Patentansprüche gemäß Artikel 67 (3) EPÜ (vorläufiger Schutz):

Anmeldegebühr: 50,70 EUR  
bei Online-Einreichung, 101,40 EUR  
bei Einreichung auf Papier

3. Veröffentlichung von Übersetzungen der Patentschrift nach Artikel 65 EPÜ (Validierung des europäischen Patents):

Anmeldegebühr: 50,70 EUR  
bei Online-Einreichung, 101,40 EUR  
bei Einreichung auf Papier

Berichtigung von Angaben zum Anmelder oder Patentinhaber (Name/Adresse):  
keine Gebühr.

Nachreichung von Dokumenten: keine Anmeldegebühr bei Online-Einreichung, 5,07 EUR bei Einreichung auf Papier.

4. Jahresgebühren:

Jahr Year Année	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
EUR	0	0	50.70	50.70	76.05	101.40	253.50	304.20	304.20	354.90	405.60	405.60	456.30	456.30	557.70	557.70	608.40	608.40

5. Umwandlung europäischer Patentanmeldungen oder Patente in nationale Patentanmeldungen oder Patente:

Anmeldegebühr: 101,40 EUR  
bei Online-Einreichung, 202,80 EUR  
bei Einreichung auf Papier

<sup>1</sup> Diário da República, 2ª Série – n° 124 de 30 de Junho de 2011, S. 27586 (2).

**PT Portugal****New fee rates**

By Order No. 1318-A/2011 of 28 June 2011<sup>1</sup> some patent fees of the Portuguese Patent Office have been changed.

Applicants for and proprietors of European patents with effect in Portugal are advised that from **1 July 2011** the following rates apply:

1. Filing of European patent applications with INPI:  
Transmittal fee: EUR 20.28

2. Publication of translation of the claims pursuant to Article 67(3) EPC (provisional protection):

Filing fee: EUR 50.70 if filed online,  
EUR 101.40 if filed on paper

3. Publication of translation of the patent under Article 65 EPC (validation of the European patent):

Filing fee: EUR 50.70 if filed online,  
EUR 101.40 if filed on paper

In the case of correction of names or addresses of the applicant or patentee, there is no fee.

In the case of substitute or supplementary documents, no fee if filed online or EUR 5.07 if filed on paper.

4. Renewal fees:

5. Conversion of European patent applications or patents into national patent applications or patents:

Filing fee: EUR 101.40 if filed online,  
EUR 202.80 if filed on paper

<sup>1</sup> Diário da República, 2ª Série – n° 124 de 30 de Junho de 2011, p. 27586 (2).

**PT Portugal****Nouveaux montants des taxes**

Par ordonnance n° 1318-A/2011 du 28 juin 2011<sup>1</sup>, certaines taxes en matière de brevets perçues par l'Office portugais des brevets ont été modifiées.

Les demandeurs et les titulaires de brevets européens produisant effet au Portugal sont informés qu'à compter du **1<sup>er</sup> juillet 2011** les montants suivants sont applicables :

1. Dépôt de demandes de brevet européen auprès de l'INPI :  
taxe de transmission : 20,28 EUR

2. Publication de traductions des revendications conformément à l'article 67(3) CBE (protection provisoire)

taxe de dépôt : 50,70 EUR pour les dépôts en ligne, 101,40 EUR pour les dépôts sur papier.

3. Publication de la traduction du fascicule de brevet européen en vertu de l'article 65 CBE (validation du brevet européen)

taxe de dépôt : 50,70 EUR pour les dépôts en ligne, 101,40 EUR pour les dépôts sur papier.

Rectification du nom ou de l'adresse du demandeur ou du titulaire : aucune taxe.

Soumission de documents supplémentaires : aucune taxe pour les dépôts en ligne, 5,07 EUR pour les dépôts sur papier.

4. Taxes annuelles :

5. Transformation de demandes de brevet européen ou de brevets européens en demandes de brevet national ou en brevets nationaux :

taxe de dépôt : 101,40 EUR pour les dépôts en ligne, 202,80 EUR pour les dépôts sur papier

<sup>1</sup> Diário da República, 2ª Série – n° 124 de 30 de Junho de 2011, p. 27586 (2).

6. Umwandlung europäischer Patentanmeldungen oder Patente in nationale Gebrauchsmusteranmeldungen oder Gebrauchsmuster:

Anmeldegebühr: 101,40 EUR  
bei Online-Einreichung, 202,80 EUR  
bei Einreichung auf Papier  
Prüfungsgebühr: 76,05 EUR  
bei Online-Einreichung, 152,10 EUR  
bei Einreichung auf Papier

7. Eintragung von Rechtsübergängen, Lizenzen und anderen Rechten:  
Übertragungsgebühr: 101,40 EUR  
bei Online-Einreichung, 126,75 EUR  
bei Einreichung auf Papier  
Lizenzgebühr: 10,14 EUR  
bei Online-Einreichung, 20,28 EUR  
bei Einreichung auf Papier  
Zwangslizenzgebühr: 86,19 EUR  
bei Online-Einreichung, 101,40 EUR  
bei Einreichung auf Papier

#### **Fortschreibung der Informationsbroschüre "Nationales Recht zum EPÜ"**

Die Benutzer der Informationsbroschüre des EPA "Nationales Recht zum EPÜ" (15. Auflage) werden gebeten, die Angaben in den Tabellen II, Spalte 5, III.B, Spalten 2 und 6, IV, Spalten 5 und 8, VI, Spalte 1, VII, Spalte 2 und IX, Spalte 4 entsprechend zu ändern.

6. Conversion of European patent applications or patents into national utility model applications or utility models:

Filing fee: EUR 101.40 if filed online, EUR 202.80 if filed on paper

Examination fee: EUR 76.05 if filed online, EUR 152.10 if filed on paper

7. Registering a transfer, licence or other right:

Transfer fee: EUR 101.40 if filed online, EUR 126.75 if filed on paper

Licence fee: EUR 10.14 if filed online, EUR 20.28 if filed on paper

Compulsory licence fee: EUR 86.19 if filed online, EUR 101.40 if filed on paper

#### **EPO information brochure "National law relating to the EPC"**

Users of this brochure (15th edition) should amend accordingly the information in Tables II, column 5, III.B, columns 2 and 6, IV, columns 5 and 8, VI, column 1, VII, column 2, and IX, column 4.

6. Transformation de demandes de brevet européen ou de brevets européens en demandes de modèle d'utilité national ou en modèles d'utilité nationaux :

taxe de dépôt : 101,40 EUR pour les dépôts en ligne, 202,80 EUR pour les dépôts sur papier  
taxe d'examen : 76,05 EUR pour les dépôts en ligne, 152,10 EUR pour les dépôts sur papier

7. Inscription de transferts, licences et autres droits :

taxe de transfert : 101,40 EUR pour les dépôts en ligne, 126,75 EUR pour les dépôts sur papier

taxe de licence : 10,14 EUR pour les dépôts en ligne, 20,28 EUR pour les dépôts sur papier

taxe de licence obligatoire : 86,19 EUR pour les dépôts en ligne, 101,40 EUR pour les dépôts sur papier

#### **Mise à jour de la brochure d'information "Droit national relatif à la CBE"**

Les détenteurs de la brochure d'information de l'OEB "Droit national relatif à la CBE" (15<sup>e</sup> édition) sont invités à modifier en conséquence les montants des taxes figurant aux tableau II, colonne 5, III.B, colonnes 2 et 6, IV, colonnes 5 et 8, VI, colonne 1, VII, colonne 2 et IX, colonne 4.